



Samling af Afgørelser

Rettens dom (Femte Afdeling) af 28. februar 2017 – Yingli Energy (China) m.fl. mod Rådet

(Sag T-160/14)

»Dumping – import af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina – endelig antidumpingtold – tilsagn – annulationssøgsmål – søgsmålsinteresse – formaliteten – eksportlandet – undersøgelsens omfang – stikprøver – normal værdi – definitionen af den pågældende vare – frist for vedtagelse af en afgørelse vedrørende en anmodning om at blive tillagt status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår – den tidsmæssige anvendelse af nye regler – skade – årsagsforbindelse – ret til forsvar – beregning af skadesmargenen«

1. *Annulationssøgsmål – fysiske eller juridiske personer – betingelser for antagelse til realitetsbehandling – forordning om indførelse af antidumpingtold – søgsmål anlagt af selskab, hvis tilsagn er godtaget i den forordning, der anfægtes ved søgsmålet – formaliteten*

(Art. 263, stk. 4, TEUF; Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 8, stk. 1, art. 6 og art. 9, stk. 4)

(jf. præmis 42-45 og 47)

2. *Annulationssøgsmål – fysiske eller juridiske personer – søgsmålsinteresse – interesse i at gøre et anbringende gældende – nødvendigheden af en eksisterende og faktisk interesse – vurdering på tidspunktet for sagens anlæg – anbringende kan give sagsøgeren en fordel – foreligger ikke – afvisning*

(Art. 263, stk. 4, TEUF)

(jf. præmis 65-75)

3. *Fælles handelspolitik – beskyttelse mod dumping – dumpingmargen – fastsættelse af normalværdien – indførsel fra lande uden markedsøkonomi – henvisning til prisen i et tredjeland med markedsøkonomi – betingelser – institutionernes skønsmålinger – rækkevidde*

[Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 1, stk. 2 og 3, og art. 2, stk. 7, litra a)]

(jf. præmis 85-95)

4. *Internationale aftaler – overenskomsten om Verdenshandelsorganisationen – GATT 1994 – ikke muligt at påberåbe sig WTO's aftaler for at anfægte en EU-retsakts lovlighed – undtagelser – EU-retsakt, der tilsigter gennemførelsen deraf – foreligger ikke*

(Aftale om anvendelsen af artikel VI i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 (antidumpingaftale), art. 2; Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 2, stk. 7)

(jf. præmis 96)

5. *Fælles handelspolitik – beskyttelse mod dumping – undersøgelse – definitionen af den pågældende vare – elementer, der kan tages i betragtning – anvendelse af de af institutionerne opstillede kriterier – domstolsprøvelse – åbenbart urigtigt skøn – foreligger ikke*

(Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 1, stk. 4)

(jf. præmis 110-140)

6. *EU-ret – fortolkning – metoder – fortolkning af en retsakt i den afledte ret – fortolkning i strid med ordlyden heraf og lovgivers hensigt hermed – ikke tilladt*

[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1168/2012, art. 1, stk. 1, litra a), og art. 2]

(jf. præmis 151-154)

7. *Institutionernes retsakter – tidsmæssig anvendelse – regler om proceduren – materielle bestemmelser – sondring – tidsmæssig anvendelse af forordning nr. 1168/2012 om ændring af grundforordning nr. 1225/2009 – ændring af fristen for at træffe afgørelse om status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår – anvendelse i verserende undersøgelser – lovlig*

[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1168/2012, art. 1, stk. 1, litra a), og art. 2]

(jf. præmis 156-162)

8. *Fælles handelspolitik – beskyttelse mod dumping – dumpingmargen – fastsættelse af normalværdien – indførsel fra lande uden markedsøkonomi – proceduren for bedømmelsen af betingelserne, som gør det muligt for en producent at opnå status som virksomhed underlagt markedsøkonomiske principper – Kommissionens overskridelse af den frist, der er fastsat herfor – følger*

[Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 2, stk. 7, litra c)]

(jf. præmis 165-172)

9. *EU-ret – principper – beskyttelse af den berettigede forventning – retssikkerhed – grænser – Unionens vedtagelse af en foranstaltning kan påvirke en erhvervsdrivendes interesser – forudseende og påpasselige erhvervsdrivende i stand til at forudse vedtagelsen af den nævnte foranstaltning – umuligt at påberåbe sig disse principper*

(Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1168/2012)

(jf. præmis 177 og 178)

10. *Fælles handelspolitik – beskyttelse mod dumping – skade – godtgørelse af årsagsforbindelse – institutionernes forpligtelser – hensyntagen til faktorer, der er dumping uvedkommende – sådanne faktorerers betydning for godtgørelsen af årsagsforbindelsen*

(Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 3, stk. 1, 2, 5 og 7)

(jf. præmis 186-192 og 205-208)

11. *Fælles handelspolitik – beskyttelse mod dumping – fastsættelse af antidumpingtold – institutionernes skønsmålinger – hensyntagen til faktorer, der er dumping uvedkommende – sådanne faktorerers indvirkning på fastsættelsen af antidumpingtold – domstolsprøvelse – grænser*

(Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 3, stk. 7, og art. 9, stk. 4)

(jf. præmis 193-200, 203 og 208-226)

12. *EU-ret – principper – ret til forsvar – indrømmelse heraf under administrative procedurer – antidumping – institutionernes forpligtelse til at sikre underretning af de berørte virksomheder – rækkevidde*

(Rådets forordning nr. 1225/2009, art. 20, stk. 2)

(jf. præmis 230-256)

13. *Retslig procedure – fremsættelse af nye anbringender under sagens behandling – betingelser – anbringender støttet på omstændigheder, som er kommet frem under sagens behandling i første instans – foreligger ikke – afvisning*

(Rettens procesreglement, art. 84, stk. 1)

(jf. præmis 265-270)

Angående

Påstand støttet på artikel 263 TEUF om annullation af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1238/2013 af 2. december 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (EUT 2013, L 325, s. 1), for så vidt som forordningen vedrører sagsøgerne.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Yingli Energy (China) Co. Ltd og de andre sagsøgere, hvis navne er opført i bilaget til nærværende dom, bærer deres egne omkostninger og betaler Rådets omkostninger.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.